

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE  
ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE  
ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO

RESTRICTED

TAR/30

19 October 1981

Limited Distribution

---

Committee on Tariff Concessions

Original: French/  
français/  
francés

SCHEDULE LIX - SWITZERLAND

Invocation of Article XXVIII:5

The following communication, dated 8 October 1981, has been received from the Permanent Mission of Switzerland.

---

I have the honour to request you to notify the CONTRACTING PARTIES that Switzerland reserves the right, under Article XXVIII:5, to modify Schedule LIX, in accordance with the provisions set out therein, for the duration of the next three-year period (1 January 1982-31 December 1984).

---

Comité des concessions tarifaires

LISTE LIX - SUISSE

Recours aux dispositions du paragraphe 5 de l'article XXVIII

La Mission permanente de la Suisse a fait parvenir au secrétariat la communication suivante en date du 8 octobre 1981.

---

J'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir porter à la connaissance des PARTIES CONTRACTANTES qu'aux termes du paragraphe 5 de l'article XXVIII, la Suisse se réserve le droit de modifier la Liste LIX au cours des trois prochaines années (1er janvier 1982 au 31 décembre 1984), conformément aux dispositions qui y sont énoncées.

---

Comité de Concesiones Arancelarias

LISTA LIX - SUIZA

Recurso al párrafo 5 del artículo XXVIII

La Secretaría ha recibido de la Misión Permanente de Suiza la siguiente comunicación, de fecha 8 de octubre de 1981.

---

Tengo el honor de dirigirme a esa Secretaría para pedirle que, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 5 del artículo XXVIII, notifique a las PARTES CONTRATANTES que Suiza se reserva el derecho de modificar la Lista LIX durante los tres próximos años (1.º de enero de 1982 a 31 de diciembre de 1984) con arreglo a las disposiciones enunciadas en dicho párrafo.